

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens (andra avdelningen) dom av den 29 september 2011 — Strobl mot kommissionen

(Mål F-56/05) ⁽¹⁾

(Offentlig tjänst — Tjänstemän — Tillsättning — Kandidater som uppförts på en förteckning över godkända sökande innan de nya tjänsteföreskrifterna trädde i kraft — Placering i lönegrad med tillämpning av de nya mindre förmånliga reglerna — Artikel 12 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna — Skydd för berättigade förväntningar — Likhetsprincipen — Åldersdiskriminering)

(2012/C 138/38)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Peter Strobl (Greifenberg-Beuern, Tyskland) (ombud: advokaten H.-J. Rüber)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis J. Currall och H. Krämer, därefter J. Currall och advokaten B. Wägenbaur)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska unionens råd (ombud: M. Simm och I. Šulce)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut att lönegrads placera sökanden, vilken hade uppförts på en förteckning över godkända sökande innan de nya tjänsteföreskrifterna trädde i kraft, enligt mindre fördelaktiga bestämmelser i dessa föreskrifter (artikel 12 i bilaga XIII till förordning (EG, Euratom) nr 723/2004 om ändring av tjänsteföreskrifterna).

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *Varje part ska bära sina rättegångskostnader.*
3. *Europeiska unionens råd, intervenient, ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 229, 17.09.2005, s. 28 (målet var ursprungligen registrerat vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt under nummer T-260/05 och överfördes till Europeiska unionens personaldomstol genom beslut av den 15.12.2005).

Dom som meddelades av personaldomstolen (andra avdelningen) den 29 september 2011 — Mische mot kommissionen

(Mål F-70/05) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tillsättning — Sökande som klarat ett uttagningsprov som offentliggjordes innan de nya tjänsteföreskrifterna trädde i kraft men som slutfördes därefter — Placering i lönegrad med tillämpning av de nya mindre fördelaktiga bestämmelserna)

(2012/C 138/39)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Harald Mische (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis av advokaterna G. Vandersanden och L. Levi och därefter av advokaterna R. Holland, B. Maluch och J. Mische)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Part som intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska unionens råd (ombud: M. Arpio Santacruz och M. Simm)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut att placera sökanden i lönegrad A*6 efter att denne gjort ett uttagningsprov som offentliggjordes innan de nya tjänsteföreskrifterna trädde i kraft men som slutfördes efter den tidpunkten, med tillämpning av de mindre fördelaktiga bestämmelserna i de nya tjänsteföreskrifterna (artikel 12 i bilaga XIII i förordning (EG, Euratom) nr 723/2004 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen)

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.*
3. *Europeiska unionens råd, som intervenerat, ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 229, av den 17.9.2005, s. 35 (målet var ursprungligen registrerat vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt under nummer T-288/05 och överfördes till Europeiska unionens personaldomstol genom beslut av den 15.12.2005)